

# ¿Está cerca?

1 Para empezar



¿Conoces los países de Latinoamérica?  
Kennen Sie die Länder Lateinamerikas?

- \_\_\_\_\_ está en el norte de Sudamérica.
- \_\_\_\_\_ está en el sudeste de Sudamérica.
- \_\_\_\_\_ está en el noroeste de Sudamérica.
- \_\_\_\_\_ está en el sur de Centroamérica.
- \_\_\_\_\_ está entre Perú y Paraguay.
- \_\_\_\_\_ está en el sudoeste de Sudamérica.
- \_\_\_\_\_ está en el centro de Sudamérica.
- \_\_\_\_\_ es una isla. Está en el mar Caribe.



Escucha y comprueba.

¿Y dónde están los otros países de Latinoamérica?  
Beschreiben Sie die Lage eines der übrigen Länder; die anderen raten, welches Land Sie meinen.



33

## 2 Soy de Mérida

- ▼ Y tú, ¿eres de Venezuela?
- ◆ Sí, soy de Mérida.
- ▼ ¡Ah, de Mérida! ... una ciudad bastante provinciana, ¿no?
- ◆ No, ¡qué va! Mérida es una ciudad grande y moderna con avenidas anchas y muchos parques. Tiene más de 130.000 habitantes. Además es una ciudad universitaria. La Universidad de los Andes es muy famosa.
- ▼ Entonces seguro que hay mucha gente joven, ¿no?
- ◆ Sí, claro. Hay muchos estudiantes de Venezuela y de otros países latinoamericanos y el ambiente es alegre y juvenil. No, Mérida no es provinciana.



¿Cómo es Mérida?

▼ *Es una ciudad ...*

*estar*

Está en el norte.

*ser*

No es provinciana.

## 3 Para practicar

Relaciona las fotos con las frases.  
Welcher Satz gehört zu welchem Foto?



- a. Es una casa vieja.
- b. Es un pueblo pequeño.
- c. Es una plaza bonita.
- d. Es una iglesia antigua.
- e. Son edificios modernos.
- f. Es una zona industrial.
- g. Es una calle tranquila.

Singular	Plural
moderno/-a	modernos/-as
grande	grandes
industrial	industriales

5

## 4 ¿Y tú?

¿Cómo es tu ciudad? ¿Y tu pueblo?

Welche Eigenschaften würden über Ihren Wohnort in einem Werbeprospekt stehen?

... es una ciudad/un pueblo ... .



## 5 ¿Hay un mercado por aquí?

▼ Oiga, por favor, ¿hay un mercado por aquí?

◆ Lo siento, no soy de aquí.

▼ Disculpe, ¿sabe si hay un mercado por aquí?

■ Sí, cerca de Antón Martín, en la calle Santa Isabel.

▼ ¿Está lejos?

■ No, no está lejos. A unos diez minutos. Mire, usted toma la calle Duque de Alba, cruza la plaza de Tirso de Molina y sigue por la calle Magdalena. Al final llega a la plaza de Antón Martín, allí tiene que girar a la derecha, y ya está en la calle Santa Isabel. Sigue unos 50 metros y a la izquierda está el mercado.

▼ A ver, entonces, primero todo recto, pasar por la plaza, otra vez todo recto hasta la plaza, luego allí a la derecha. Muchas gracias.

■ De nada.

Dibuja en el plano el itinerario del diálogo.

Zeichnen Sie den beschriebenen Weg in den Stadtplan ein.



© www.cartomedia-karlsruhe.de

## 6 ¿Y tú?

¿Dónde estás?

Zusammen mit Ihrem/-r Partner/in bestimmen Sie einen Ausgangspunkt auf dem Stadtplan. Eine/r von Ihnen sucht sich noch einen weiteren Punkt aus, sagt aber nicht welchen. Dann beschreibt er/sie den Weg zu sich. «Finden» Sie Ihre/n Partner/in?

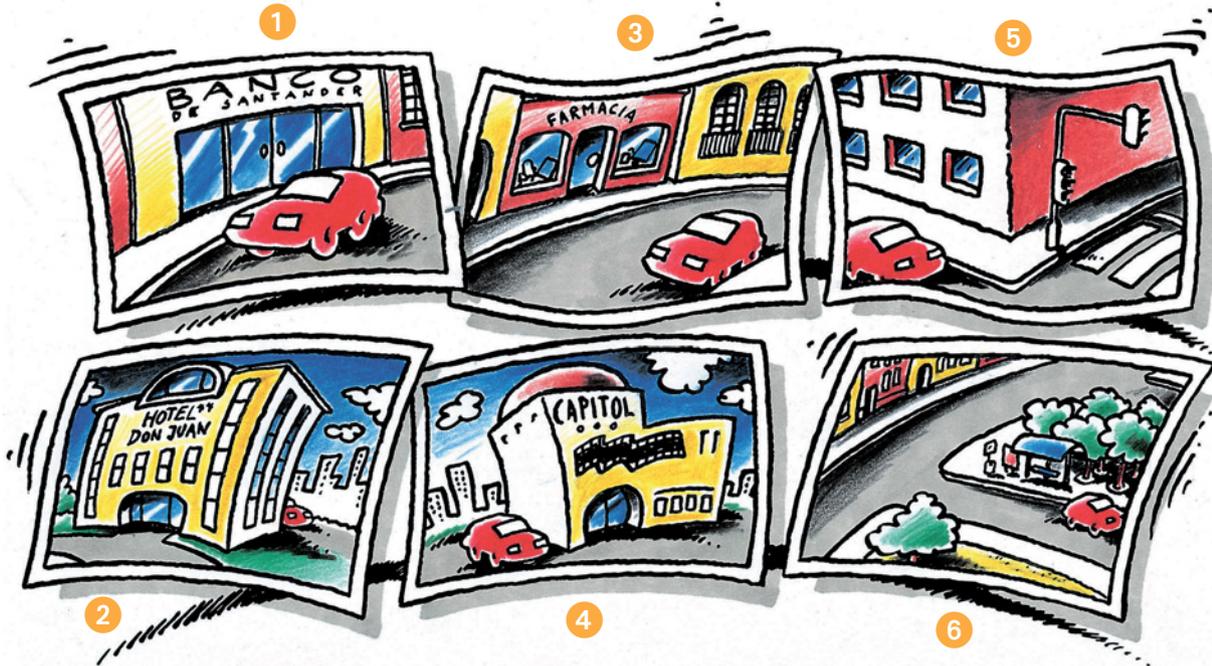
- ▼ ¿Cómo voy?
- ◆ Tienes que ...

tener que = müssen

girar a la derecha/izquierda  
seguir todo recto/derecho/hasta ...  
cruzar la plaza  
tomar la primera/segunda/tercera calle

## 7 Para practicar

¿Dónde está el coche?



- detrás del hotel
- enfrente de la farmacia
- en la esquina, junto al semáforo
- al lado del cine
- delante del banco
- en la primera calle a la derecha, cerca de la parada de autobús

de + el = del  
de + la = de la

## 8 ¿Y tú?

¿Qué hay delante, detrás, ... de la casa donde vives?  
Habla con un/a compañero/-a.

5

## 9 Para practicar

A mira esta página. B mira la página 120.



5

A: Estás delante de la estación. Pregunta a tu compañero/-a por

hay  
¿Hay un mercado por aquí?  
está  
El mercado no está lejos.

la oficina de correos

un hotel

un supermercado

el teatro

▼ Oiga, por favor, ¿hay un/una ... cerca de aquí?

Por favor, ¿dónde está el/la ... ?

◆ Sí, está...

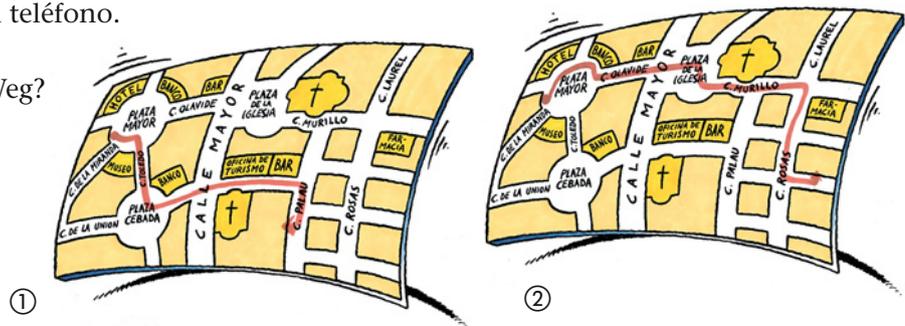
Usted sigue ..., gira ..., cruza ...

◆ Está ...



## 10 Para escuchar

Escucha la conversación al teléfono.  
Welcher der Stadtpläne zeigt den beschriebenen Weg?



## 1 Direcciones

Busca las abreviaturas para estas palabras.  
Suchen Sie die Abkürzungen für folgende Wörter.

calle  
avenida  
plaza  
escalera  
sin número  
derecha  
izquierda  
apartamento



5

## 2 Para leer

### Pequeñas sorpresas ...

**Si viajas por ciudades de Latinoamérica y no quieres sorpresas, tienes que informarte sobre la orientación local. Por ejemplo, si buscas el hotel «Casa Fiedler» en Managua, tienes que determinar primero los puntos cardinales. La dirección es: cerca del CST (edificio del sindicato), dos cuadras al sur y una cuadra y media hacia abajo (abajo = oeste). Otro ejemplo, en La Paz (Bolivia) algunos nombres de calles se repiten dos o tres veces y los números, muchas veces, no tienen un orden. En la mayoría de las ciudades grandes uno se orienta por cuadras.**

Relaciona las definiciones con las palabras del texto.

Verbinden Sie die Definitionen mit den entsprechenden Wörtern aus dem Text.

Una cosa que no esperas es ....

una sorpresa

El norte, el sur, el oeste y el este son ...

una cuadra

la dirección

La ciudad, la calle y el número de la casa donde vives es ....

los puntos cardinales

Un bloque de edificios y casas es ....

## Test A1

1

1. a; 2. b; 3. a; 4. b; 5. a; 6. a; 7. b; 8. a

2

1 no / 2 sí / 3 no

## Repaso 11-13

1

Ana; 31 años; abierta; hija / madre / hermana  
José; 7 años; alegre; hijo / nieto / sobrino  
Pablo; 65 años; divertido; padre / abuelo  
Ramón; 36 años; tradicional; hijo / hermano / tío

3

1. d; 2. a; 3. c; 4. b; 5 e

## Repaso 14-15

1

Cada lunes había un mercado en la plaza. Allí los campesinos vendían verduras, frutas, flores y mucho más. La plaza estaba siempre llena de gente, que mira-

ba, hablaba y preguntaba cuánto cuesta esto o lo otro. Si el precio le parecía bien, compraba. Alrededor de la plaza había bares, donde la gente bebía y comía después de la compra. El mercado era un sitio importante para la vida social del pueblo.

3

1. d; 2. e; 3. a; 4. c; 5 b

## Repaso 16-18

1

hemos vuelto – Hemos llegado – Han sido – Fuimos –  
Encontramos – Hizo – He puesto

3

1 e; 2 d; 3 b; 4 c; 5 a

## Test A2

2

1. b; 2. b. 3. b; 4. c.

---

## Quellenverzeichnis

2. und 3. Umschlagseite: Mathias Bleher, Ismaning

Seite 32: © José Manuel Pons, München

Seite 33: © MEV

Seite 38: www.cartomedia-karlsruhe.de

Seite 49: © ABC Blanco y negro, Nr. 29.459 von  
7.7.1996, Madrid

Seite 56: unten mitte: © dpa Picture-Alliance/epa/  
Sportreport, Berlin

Seite 60: © El País Semanal, Nr. 1.035 von 28.7.1996,  
Madrid

Seite 63: © Spanisches Fremdenverkehrsamt,  
München

Seite 69: © AVE Larga Distancia, Madrid

Seite 77: INE, Instituto Nacional de Estadística,  
Madrid

Seite 83: Zeichnung: © Rosa Bartel, Mühlheim-Ruhr

Seite 88: rechts oben: © Hueber Verlag, München/  
Thomas Schwarz, links unten: © Elisabetta Rizzo,  
Messina

Seite 93: © Beate Dorner, München

Seite 97: © Dieter Reichler, München

Seite 101: Zeichnung: © Leyla Beşer-Bartel,  
Mühlheim-Ruhr

Seite 111: oben: © Süddeutsche Zeitung Photo/UPI

Seite 113: Text: zitiert nach El País Semanal, Nr. 1037,  
von 11.8.1996, Foto: oben: © dpa Picture-Alliance/  
epa AFP/Bildarchiv

Seite 119: "Dónde jugarán los niños" M + T:

José Fernando Emilio Olieria Sierra /

Alejandro González Trujillo © Editora De Música  
WEA S.A. für Deutschland, Schweiz, GUS und  
osteuropäische Länder (ohne Baltikum), Türkei  
und Länder des ehem. Jugoslawien: NEUE WELT  
MUSIKVERLAG GMBH & CO. KG

© Claus Breithfeld, Madrid (Seite 14 rechts unten,  
23 rechts oben und links unten, 26, 47, 52, 64,  
88 unten mitte, 94 links, 112)

© Mechtild Lohmann, Essen (Seite 14, 16, 23 oben  
mitte, 28, 32, 37, 44, 49, 53, 71, 75, 76, 88 links  
oben und rechts unten, 103, 104, 111, 113 unten,  
163)

© Lidia Santiso Saco, Bochum (Seite 23 links oben,  
56, 81, 83, 94 rechts, 128)

© Trinidad Bonachera (Seite 14 mitte unten,  
23 rechts unten, 32)

© Sophie Caesar, Madrid (Seite 25, 118)

© Jürgen Frank, München (Seite 37 links oben, 43,  
104 rechts unten)

© Javier Salmerón Martínez, Madrid (Seite 50, 58)

© Erna Friedrich, Ismaning (Seite 104 rechts Mitte)

© Renzo Ucelli/Promperú (Seite 105 Mitte, Seite 106  
unten)

© Wilfredo Loayza/Promperú (Seite 107 oben)